

柑縣台灣基督長老教會台英聯合禮拜

FPCOC & Grace Chapel Joint Sunday Worship Service

主後2019年8月18日上午十時/ August 18, 2019 10:00am

Sermon : Andrew Yang

MC : Elder Susy Chu

— 尊崇上主 —

序樂.....Prelude

宣召詩.....Introit

宣召.....Call to Worship

祈禱.....Prayer

主禱文.....Lord's Prayer

詩歌讚美.....(咱來讚美敬拜主).....Praise Songs

歡迎與報告.....Announcement

獻詩.....Women's Fellowship

O Praise the Lord our God/當讚美耶和華

— 恭聽主話 —

聖經.....Matthew/馬太福音 5:1-12.....Scripture

講道.....The Gospel is the Key to a Life of Blessing.....Sermon

福音是一生蒙福的秘訣

— 回應主愛 —

詩歌*.....# 622.....Reflection Song

Guide me, O my great Redeemer

至大上帝，願祢導我

奉獻**.....Offering

祝禱.....阿們頌.....Benediction

祝歌.....Song of Blessings

殿樂.....(肅靜默禱).....Postlude

(*會眾起立，不方便者請留坐)

(**新來的鄉親客人如果沒有預備或不太清楚奉獻的意義，可以不必參與)

The Lord's Prayer

Our Father in heaven, hallowed be Your name, Your kingdom come, Your will be done on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil one; for Yours is the kingdom and the power and the glory forever. Amen.

【主禱文】阮在天裏的父。願你的名聖。你的國臨到，你的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮。赦免阮的辜負，親像阮亦有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡者。因為國，權能，榮光，攏是你所有，代代無盡。阿們。

《肢體關懷與代禱事項》

(1) 請為身體欠安、心靈軟弱、新會友、訪客、慕道、出外的兄弟姐妹關心代禱及鼓勵。

《報告與通知》

- (1) 歡迎兄弟一起敬拜上帝，也歡迎禮拜後一同參加主日學及午餐交誼，同享主恩。
- (2) NTPC 於8月31日至9月2日在Laguna Woods的Geneva Presbyterian Church 舉辦“201908 創世記研讀本聖經研習會”，內容貼在公佈欄。
- (3) 9月7日星期六TPW 靈修會於好牧者教會舉行，欲參加之兄弟，請於8月27日前向婦女會長張光慧姐妹報名。
- (4) 社區教室將於下個月 9/8; 9/15 及 9/29 舉辦三次「花藝雅趣班(二)」誠邀 Ms. Janice Chan 指導，花材費用共 \$25. 即日起請向陳麗妃執事報名，並歡迎邀請親友參加。
- (5) 9月15日福音主日本會邀請伊甸盲人喜樂合唱團以民謠樂器、福音詩歌、生命見證一同敬拜，歡迎邀請同鄉朋友踴躍參加這音樂饗宴。分享喜樂、愛與希望。詳情請看海報。
- (6) 甘泉團契舉辦9月21日-22日，二天一夜的Santa Barbara/Solvang 的旅遊，二人一房的每人\$140，三人一房的每人\$115，二日的早餐包括，參加人員請于今日付款。

《社區教室》

日期 / 禮拜	時間	本週日各項活動	活動地點
8月18日	1:30pm	乒乓球	交誼廳

《主日學課程》

8月18日	論平安	黃澄和長老
8月25日	將心歸家、為家而戰	葉高芳牧師

《週間聚會》

日期 / 禮拜	時間	本週各項聚會	聚會地點
8月20日(二)	8:00pm	磐石家庭小組	林浩凌長老府上
8月21日(三)	10:00am	教會查經班	教會B1教室
8月21日(三)	8:00pm	北區家庭小組	暑期暫停
8月21日(三)	8:00pm	真光家庭小組	林正發夫婦府上

《聖工分擔》

	講道	司會	司琴	讚美	祈禱	招待司獻	備餐清潔	獻花	音響	投影	值日長執
本主日	Andrew	曾淑娟	林靜宜	張光慧	鄭省吾	江江盧許 清雅雅淑 彬慧慧娟	E E E E M M M M	江雅慧	林志明	陳重光	鄭省吾 蘇慧玲
下主日	葉高芳	黃澄和	林靜宜	張光慧	曾淑娟	李朱陳盧 宗信愛 柏杏宜愛	陳陳林孫 麗麗浩 君妃凌漪	陳文玫	林志明	陳重光	鄭省吾 蘇慧玲

8月值月長執 長老：鄭省吾：5/865-0890 執事：蘇慧玲：7/731-8535

<<<每主日早上9:30至9:50在B1教室舉行祈禱會，請備辦心參加>>>

上週出席人數 Last Week Attendance

台語部/TM 83人 英語部/EM 15人

禱告的意義

許多人禱告親近神時，有一個天然的觀念，以為總要把自己改一改，準備準備，等到自己光景改善了，或者裏面感覺剛強了，再到神面前。這種觀念是錯誤的；這不是禱告。禱告是照我本相，越原樣越好，一點都不必改，不必等，更不必準備；即使你軟弱、糊塗、難過、沒有話說，可以到神面前。

或許你跌倒得一塌糊塗，你可以這樣一塌糊塗的到主面前。或許你下沉得一點都不能禱告，你可以這樣的到神面前。或許你半年沒有禱告了，很不好意思見神的面，你不必等也不必改，可以帶着這不好意思到神面前。

神乃是我們的一切。我們如果不接觸神，卻盼望在神之外，能剛強，能有話語，這個盼望必定落空。神不要我們這樣盼望。神不怕我們壞，不怕我們軟弱，也不怕我們錯誤；神無所畏懼，祂惟一擔憂的，是我們不與祂見面，不朝見祂，不接觸祂。只要我們到祂面前，祂就有辦法，並且祂就是辦法。你軟弱麼？祂是能力。你不像樣麼？祂就是樣子。你爬不起來麼？祂就是起來。你缺少引導麼？祂就是引導。你裏面沒有話麼？祂就是話。祂是一切。你不必等，不必改，每一次到神面前，越原樣越好。

若是每一天，你都能這樣朝見神，接觸神，等候神，停留在神面前，瞻仰祂，吸取祂，你就必因神而大有改變。你不必向神求許多事，不必要能力，要剛強，要得勝，要熱心，要起來，你只要裏面天天碰着神，摸着神，過一段時間，你會看見，神在你裏面就是你的一切。你需要熱，祂就是熱力；你需要光，祂就是亮光；你需要能力，祂就是能力；你需要安慰，祂就是安慰；你需要支持，祂就是支持；你需要引導，祂就是引導。你需要甚麼，祂就是甚麼。

（取材自臺灣福音書房《禱告的意義與目的》，作者李常受）

【本週金句】路加福音 Luke 10:27

『伊應講：「你著盡心、盡性、盡力、盡意疼主——你的上帝；也著疼厝邊親像家己。」』（台漢本）

“He answered, “Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind”; and, ‘Love your neighbor as yourself.” (NIV)